

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Medio Ambiente

Nueva investigación sobre los macacos: National Geographic viene a Gibraltar

Gibraltar, 27 de marzo de 2013

Mejorar nuestro conocimiento sobre el comportamiento y los movimientos de los macacos de Gibraltar es esencial para poder reducir eficazmente su impacto sobre las áreas urbanizadas. La investigación de los macacos de Gibraltar dará un paso importante gracias al programa de seguimiento más intenso realizado hasta la fecha y que tendrá lugar durante la Semana Santa.

Un equipo estadounidense dirigido por Agustín Fuentes¹, profesor de Antropología en la Universidad de Notre Dame en Indiana, y la doctora Lisa Jones-Engel, del Centro Nacional de Investigación de Primates de la Universidad de Washington², estudiará a los macacos de forma intensiva durante este periodo. El equipo colaborará con los grupos de investigación de Macacos de Gibraltar de la Sociedad Ornitológica y de Historia Natural (Gibraltar Macaque teams from the Ornithological & Natural History Society) y de la Clínica Veterinaria de Gibraltar.

El equipo ha obtenido permisos de investigación específicos para capturar un total de 30 macacos. A continuación, tomarán muestras de 21 ejemplares (aproximadamente el 10 % de la población actual) para hacerles pruebas de salud y tests fisiológicos que servirán para determinar el estado de salud de los animales.

Además, el equipo colocará cámaras de alta definición a tres ejemplares como parte del proyecto 'crittercam'³ de National Geographic, reconocido internacionalmente. Este trabajo será financiado por National Geographic, que también acudirá a Gibraltar para cubrir la iniciativa.

Por otra parte, otros seis ejemplares llevarán collares de seguimiento GPS. Estos dispositivos permitirán realizar un seguimiento remoto de sus movimientos durante varios meses, el cual se descargará en un programa informático.

¹ <http://anthropology.nd.edu/faculty-and-staff/faculty-by-alpha/agustin-fuentes/>

² <http://www.wanprc.org/>

³ Cámara que National Geographic coloca en animales para grabar su comportamiento sin la interferencia de la presencia humana: <http://animals.nationalgeographic.com/animals/crittercam-about/>

COMUNICADO

La información sobre los movimientos proporcionada por las 'monkeycams' y por los collares GPS será utilizada como parte del estudio conjunto de la Universidad de Notre Dame/GONHS sobre la distribución y la gestión de los macacos.

Este tipo de información es vital para realizar una gestión adecuada de la población, ya que, por primera vez, determinará de forma continuada los movimientos de los grupos de los monos seleccionados. Así se podrán conocer las rutas que utilizan, los lugares dónde duermen, dónde se alimentan y cuánto tiempo pasan en diferentes áreas. En el caso de aquellos grupos que frecuenten zonas urbanizadas, el estudio ayudará a determinar los puntos donde podrían ser interceptados en sus trayectos habituales. Es evidente que la información también resulta de interés científico, ya que contribuirá a aumentar el conocimiento de la biología de esta especie.

Ninguno de los macacos capturados permanecerá en cautividad más de dos o tres horas. Todos los animales serán monitorizados durante dos o tres días después de las capturas. Las cámaras de alta definición se retirarán después de 48 horas y los collares GPS después de un periodo de entre cuatro y seis meses, en ambos casos mediante mecanismos de desprendimiento automático. El uso de collares similares en otros estudios ha demostrado de forma inequívoca que no perjudican a los macacos y que no interfieren en sus movimientos ni en sus interacciones sociales.

Todas las capturas se llevarán a cabo en colaboración con la GONHS y el personal de la Clínica Veterinaria de Gibraltar, que usarán los mismos métodos que en colaboraciones anteriores. Estos métodos incluyen trampas portátiles que están siendo importadas expresamente para este fin.

Este proyecto y sus métodos han sido revisados y aprobados por el comité de uso y cuidado de animales (University of Notre Dame Animal Care and Use Committee ND-IACUC) y por la oficina de investigación de la Universidad de Notre Dame. Además, está respaldado por la National Geographic Waitt Fund⁴ y la Universidad de Notre Dame.

Como parte de esta iniciativa y de los planes para mejorar el conocimiento local sobre la biología de nuestros monos, tendrá lugar una conferencia pública sobre los macacos el viernes 3 de abril a las 19.00 horas en la sala 'Rock View' del hotel O'Callaghan Elliott.

La conferencia constará de cuatro partes:

- (a) ¿Por qué interesan nuestros monos? Los macacos de Gibraltar en su contexto: La naturaleza peculiar e importancia mundial del macaco de Berbería, por Agustín Fuentes (Universidad de Notre Dame)
- (b) ¿Podemos convivir? Macacos, gestión y futuro, por Agustín Fuentes.

⁴ <http://www.nationalgeographic.com/explorers/grants-programs/waitt-grants/>

COMUNICADO

- (c) Por qué no quieres un mono sobre tu cabeza: Primates, agentes patógenos y todo lo que ello conlleva; por Lisa Jones-Engel (Universidad de Washington y Centro Nacional de Investigación de Primates)
- (d) ¿Cámaras sobre los monos? Las 'Cittercams' y el mundo a través de los ojos de los animales, por Greg Marshall (National Geographic Remote Imaging).

Esta sesión será de gran interés y correrá a cargo de algunos de los principales expertos en biología animal y filmación de historia natural.

Esta visita ha sido apoyada (pero no financiada), por el Departamento de Medio Ambiente (Department of the Environment).

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, afirmó: “Estamos entusiasmados de tener a estos profesionales de primera línea trabajando en Gibraltar con nuestro equipo. La información que obtendrán utilizando equipos de seguimiento de alta gama será vital. Hemos de recordar que nuestros macacos son un recurso importante. Este trabajo nos ayudará a entenderlos mejor, lo cual, a su vez, nos permitirá reducir las molestias que pueden llegar a causar. Una vez que hayamos obtenido esta información, podremos volver a disfrutar de su presencia y a estar orgullosos de ellos”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

PRESS RELEASE

No. 218/2013

Date: 27th March 2013

New research into macaques: National Geographic Crittercam comes to Gibraltar

Increased knowledge of the behaviour and movements of the Gibraltar macaques is vital if their impact on built up areas is to be effectively reduced. To this end, this week sees a major stepping up of research into Gibraltar's macaques, with the most intense monitoring programme ever, taking place over Easter.

A team led by Professor Agustin Fuentes, Professor of Anthropology at Notre Dame University in Indiana, USA, and Dr Lisa Jones-Engel, of the National Primate Research Center, University of Washington, will together with the Gibraltar Macaque teams from the Ornithological & Natural History Society and the Veterinary Clinic, be working intensely on the macaques during this time.

Up to 30 macaques will be trapped under scientific research licenses. Up to 21 of these (approximately 10% of the population) will have samples taken for health and physiological tests. This will serve to review the health status of the animals.

Three individual macaques will have High Definition (HD) cameras attached to them, part of the internationally acclaimed National Geographic crittercam project. This work will be funded by National Geographic who will also be in Gibraltar to cover the initiative.

In addition, GPS tracking collars will be attached to another 6 individuals. This will allow remote tracking of their movements for several months, which will be downloaded onto a computer programme.

The information on movements provided both by the "monkeycams" and the GPS collars will be used as part of the University of Notre Dame/GONHS collaborative study of ranging and management of the macaques.

This type of information is vital in proper management, as it will determine continuously for the first time ever, all the movement of monkeys from selected groups. This will reveal the routes they use, where they sleep, where they forage, and how much time they spend in different areas. In the case of groups that spend time in built-up areas it will help establish where they could be intercepted in regular movements, etc. Clearly the information is also of scientific interest in relation to increasing knowledge of the biology of this species.

All macaques trapped will be held for no longer than 2-3 hours. All animals will be monitored for 2-3 days post-trapping. The three HD cameras will be removed after 48 hours via automatic drop-off mechanisms and the GPS collars will drop off after 4 to 6 month periods via programmed drop-off mechanisms. Previous deployment of similar collars in other studies has unequivocally demonstrated no harm to macaques and no impingement of any movement or social actions.

All trapping will be conducted in collaboration with GONHS and the Gibraltar Veterinary Clinic personnel using the same methodologies as in previous collaborations. This includes portable traps which are being brought over for the purpose.

This project, and its methods, have been vetted and approved by the University of Notre Dame Animal Care and Use Committee (ND-IACUC) and Office of Research and is supported by the National Geographic Waitt Fund and the University of Notre Dame.

As part of this initiative, and plans to increase local knowledge of the biology of our monkeys, there will be a public talk on the macaques on Wednesday 3rd April at 7pm at the Rock View Room of the O'Callaghan Elliott Hotel.

The talk will consist of four parts:

(a) Why do these monkeys matter? Gibraltar macaques in context: The distinctive nature, and global importance, of the Barbary Macaque; by Agustin Fuentes (U of Notre Dame)

(b) Can we all get along? macaques, management, and the future; also by Agustin Fuentes

(c) Why you don't want a monkey on your head: Primates, pathogens and what it all means; by Lisa Jones-Engel (U of Washington and National Primate Research Center)

(d) Cameras on monkeys? Crittercams and seeing the world through the eyes of animals; by Greg Marshall (National Geographic Remote Imaging) .

This session will be of tremendous interest as it will be presented by some of the world's top experts in macaque biology and natural history filming.

Telephone No: (350) 200 59801(Centrex 4931); Fax No: (350) 200 76223;
Email: mhe@gibraltar.gov.gi

The visit is supported (but not funded) by the Department of the Environment.

Minister for the Environment, Dr John Cortes, stated, "We are very excited at having these top professionals working in Gibraltar with our own team. The information they will gather is vital, and we are using top of the range monitoring equipment. We must remember that our macaques are an important resource. This work will help us understand them better, which will in turn help us to reduce the nuisance factor. Once we have done this, we can start enjoying and being proud of them once again."

Ends